

Dieser Text dient lediglich zu Informationszwecken und hat keine Rechtswirkung. Die EU-Organe übernehmen keine Haftung für seinen Inhalt. Verbindliche Fassungen der betreffenden Rechtsakte einschließlich ihrer Präambeln sind nur die im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten und auf EUR-Lex verfügbaren Texte. Diese amtlichen Texte sind über die Links in diesem Dokument unmittelbar zugänglich

► **B** **BESCHLUSS 2012/642/GASP DES RATES**
vom 15. Oktober 2012
über restriktive Maßnahmen gegen Belarus
 (ABl. L 285 vom 17.10.2012, S. 1)

Geändert durch:

| | | Amtsblatt | | |
|---------------------|---|-----------|-------|------------|
| | | Nr. | Seite | Datum |
| ► <u>M1</u> | Durchführungsbeschluss 2013/248/GASP des Rates vom 29. Mai 2013 | L 143 | 24 | 30.5.2013 |
| ► <u>M2</u> | Beschluss 2013/308/GASP des Rates vom 24. Juni 2013 | L 172 | 31 | 25.6.2013 |
| ► <u>M3</u> | Beschluss 2013/534/GASP des Rates vom 29. Oktober 2013 | L 288 | 69 | 30.10.2013 |
| ► <u>M4</u> | Durchführungsbeschluss 2014/24/GASP des Rates vom 20. Januar 2014 | L 16 | 32 | 21.1.2014 |
| ► <u>M5</u> | Durchführungsbeschluss 2014/439/GASP des Rates vom 8. Juli 2014 | L 200 | 13 | 9.7.2014 |
| ► <u>M6</u> | Beschluss 2014/750/GASP des Rates vom 30. Oktober 2014 | L 311 | 39 | 31.10.2014 |
| ► <u>M7</u> | Durchführungsbeschluss (GASP) 2015/1142 des Rates vom 13. Juli 2015 | L 185 | 20 | 14.7.2015 |
| ► <u>M8</u> | Durchführungsbeschluss (GASP) 2015/1335 des Rates vom 31. Juli 2015 | L 206 | 64 | 1.8.2015 |
| ► <u>M9</u> | Beschluss (GASP) 2015/1957 des Rates vom 29. Oktober 2015 | L 284 | 149 | 30.10.2015 |
| ► <u>M10</u> | Beschluss (GASP) 2016/280 des Rates vom 25. Februar 2016 | L 52 | 30 | 27.2.2016 |
| ► <u>M11</u> | Beschluss (GASP) 2017/350 des Rates vom 27. Februar 2017 | L 50 | 81 | 28.2.2017 |
| ► <u>M12</u> | Beschluss (GASP) 2018/280 des Rates vom 23. Februar 2018 | L 54 | 16 | 24.2.2018 |
| ► <u>M13</u> | Beschluss (GASP) 2019/325 des Rates vom 25. Februar 2019 | L 57 | 4 | 26.2.2019 |
| ► <u>M14</u> | Beschluss (GASP) 2020/214 des Rates vom 17. Februar 2020 | L 45 | 3 | 18.2.2020 |
| ► <u>M15</u> | Durchführungsbeschluss (GASP) 2020/1388 des Rates vom 2. Oktober 2020 | L 319I | 13 | 2.10.2020 |
| ► <u>M16</u> | Durchführungsbeschluss (GASP) 2020/1650 des Rates vom 6. November 2020 | L 370I | 9 | 6.11.2020 |
| ► <u>M17</u> | Durchführungsbeschluss (GASP) 2020/2130 des Rates vom 17. Dezember 2020 | L 426I | 14 | 17.12.2020 |

Berichtigt durch:

- **C1** Berichtigung, ABl. L 297 vom 15.10.2014, S. 41 (2014/24/GASP)
- **C2** Berichtigung, ABl. L 328 vom 13.11.2014, S. 61 (2014/439/GASP)
- **C3** Berichtigung, ABl. L 176 vom 7.7.2015, S. 41 (2014/439/GASP)



BESCHLUSS 2012/642/GASP DES RATES
vom 15. Oktober 2012
über restriktive Maßnahmen gegen Belarus

Artikel 1

- (1) Der Verkauf, die Lieferung, die Weitergabe oder die Ausfuhr von Rüstungsgütern und dazugehörigen Gütern aller Art, einschließlich Waffen und Munition, Militärfahrzeugen und -ausrüstung, paramilitärischer Ausrüstung und entsprechender Ersatzteile, sowie von zu interner Repression verwendbarer Ausrüstung an bzw. nach Belarus durch Staatsangehörige der Mitgliedstaaten oder vom Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten aus oder unter Benutzung von ihre Flagge führenden Schiffen oder Luftfahrzeugen sind unabhängig davon, ob diese Güter ihren Ursprung im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten haben oder nicht, untersagt.
- (2) Es ist untersagt,
- a) unmittelbar oder mittelbar technische Hilfe, Vermittlungsdienste oder sonstige Dienste im Zusammenhang mit den in Absatz 1 genannten Gütern oder der Bereitstellung, Herstellung, Instandhaltung und Verwendung dieser Güter für natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus zu erbringen;
 - b) unmittelbar oder mittelbar Finanzmittel oder Finanzhilfen im Zusammenhang mit den in Absatz 1 genannten Gütern, insbesondere Zuschüsse, Darlehen und Ausfuhrkreditversicherungen, für den Verkauf, die Lieferung, die Weitergabe oder die Ausfuhr dieser Güter oder für damit zusammenhängende technische Hilfe, Vermittlungsdienste oder sonstige Dienste für natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus, zu gewähren,
 - c) wissentlich und vorsätzlich an Aktivitäten teilzunehmen, mit denen die Umgehung der unter den Buchstaben a oder b genannten Verbote bezweckt oder bewirkt wird.

Artikel 2

- (1) Artikel gilt nicht für
- a) den Verkauf, die Lieferung, die Weitergabe oder die Ausfuhr von nichtletalem militärischen Gerät oder von zu interner Repression verwendbarer Ausrüstung, welche ausschließlich für humanitäre oder Schutzzwecke oder für die Programme der Vereinten Nationen (VN) und der Union zum Aufbau von Institutionen oder für Krisenmanagementoperationen der EU und der VN bestimmt sind,
 - b) den Verkauf, die Lieferung, den Transfer oder die Ausfuhr von nicht zum Kampfeinsatz bestimmten Fahrzeugen, die die mit Werkstoffen hergestellt oder ausgerüstet wurden, die einen ballistischen Schutz bewirken und nur zum Schutz des Personals der Union und ihrer Mitgliedstaaten in Belarus bestimmt sind,
 - c) die Bereitstellung von technischer Hilfe, Vermittlungsdiensten und sonstigen Diensten im Zusammenhang mit derartiger Ausrüstung oder mit derartigen Programmen und Operationen,

▼ B

- d) die Bereitstellung von Finanzmitteln und Finanzhilfen im Zusammenhang mit derartiger Ausrüstung oder mit derartigen Programmen und Operationen,

unter der Voraussetzung, dass solche Ausföhren und solche Hilfen vorab von der jeweils zuständigen Behörde genehmigt wurden.

(2) Artikel 1 gilt nicht für Schutzkleidung, einschließlich Körperschutzwesten und Militärhelmen, die vom Personal der VN, der Union oder ihrer Mitgliedstaaten, von Medienvertretern, humanitären Helfern und Entwicklungshelfern und damit in Verbindung stehendem Personal ausschließlich zum persönlichen Gebrauch vorübergehend nach Belarus ausgeführt wird.

▼ M11

(3) Artikel 1 gilt nicht für Biathlon-Ausrüstung, die den Spezifikationen in den Veranstaltungs- und Wettkampffregeln der Internationalen Biathlon-Union (IBU) entspricht.

▼ M12

(4) Abweichend von Artikel 1 können die Mitgliedstaaten den Verkauf, die Lieferung, die Weitergabe oder die Ausfuhr von Kleinkalibersportgewehren, Kleinkalibersportpistolen und Kleinkalibermunition, die ausschließlich für eine Verwendung bei Sportveranstaltungen und für Trainingszwecke im Sport vorgesehen sind, oder diesbezügliche technische Hilfe oder Vermittlungsdienste, Finanzmittel oder Finanzhilfen gestatten.

Die Union ergreift die notwendigen Maßnahmen, um festzulegen, welche Artikel von diesem Absatz erfasst werden.

(5) Der betreffende Mitgliedstaat unterrichtet die anderen Mitgliedstaaten und die Kommission mindestens zehn Tage im Voraus über seine Absicht, eine Genehmigung nach Artikel 4 zu erteilen, einschließlich der Art und Menge der Ausrüstung und deren Verwendungszweck oder der Art der diesbezüglichen Hilfe oder Dienste.

▼ B*Artikel 3*

(1) Die Mitgliedstaaten ergreifen die erforderlichen Maßnahmen, um folgenden im ► **M10** Anhang ◀ aufgeführten Personen die Einreise in oder die Durchreise durch ihr Hoheitsgebiet zu verweigern:

a) Personen, die für schwerwiegende Menschenrechtsverletzungen oder die Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition verantwortlich sind oder deren Aktivitäten die Demokratie oder die Rechtsstaatlichkeit in Belarus auf andere Weise ernsthaft untergraben, sowie allen mit ihnen in Verbindung stehenden Personen,

b) Personen, die von dem Lukaschenko-Regime profitieren oder es unterstützen.

(2) Absatz 1 verpflichtet die Mitgliedstaaten nicht dazu, ihren eigenen Staatsangehörigen die Einreise in ihr Hoheitsgebiet zu verweigern.

(3) Absatz 1 lässt die Fälle unberührt, in denen für einen Mitgliedstaat eine völkerrechtliche Verpflichtung besteht, und zwar:

a) wenn er Gastland einer internationalen zwischenstaatlichen Organisation ist,

b) wenn er Gastland einer internationalen Konferenz ist, die von den Vereinten Nationen einberufen worden ist oder unter deren Schirmherrschaft steht,

▼B

- c) im Rahmen einer multilateralen Übereinkunft, die Vorrechte und Immunitäten verleiht,
- oder
- d) im Rahmen des 1929 geschlossenen Vertrags zwischen dem Heiligen Stuhl (Staat Vatikanstadt) und Italien (Lateranvertrag).
- (4) Absatz 3 gilt auch in den Fällen, in denen ein Mitgliedstaat Gastland der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE) ist.
- (5) Der Rat ist in allen Fällen, in denen ein Mitgliedstaat eine Ausnahme aufgrund der Absätze 3 oder 4 gewährt, ordnungsgemäß zu unterrichten.
- (6) Die Mitgliedstaaten können Ausnahmen von den Maßnahmen nach Absatz 1 in den Fällen zulassen, in denen die Reise aufgrund einer humanitären Notlage oder aufgrund der Teilnahme an Tagungen auf zwischenstaatlicher Ebene – einschließlich solcher, die von der Union unterstützt oder ausgerichtet werden oder die von einem Mitgliedstaat, der zu dem Zeitpunkt den OSZE-Vorsitz innehat, ausgerichtet werden – gerechtfertigt ist, wenn dort ein politischer Dialog geführt wird, durch den Demokratie, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit in Belarus unmittelbar gefördert werden.
- (7) Ein Mitgliedstaat, der Ausnahmen nach Absatz 6 zulassen möchte, unterrichtet den Rat schriftlich hiervon. Die Ausnahme gilt als gewährt, wenn nicht von einem oder mehreren Mitgliedern des Rates innerhalb von zwei Arbeitstagen nach Eingang der Mitteilung über die vorgeschlagene Ausnahme schriftlich Einwand erhoben wird. Erheben ein oder mehrere Mitglieder des Rates Einwand, so kann der Rat mit qualifizierter Mehrheit beschließen, die vorgeschlagene Ausnahme zu gewähren.
- (8) In den Fällen, in denen ein Mitgliedstaat aufgrund der Absätze 3, 4, 6 und 7 einer im ►**M10** Anhang ◀ aufgeführten Person die Einreise in oder die Durchreise durch sein Hoheitsgebiet genehmigt, gilt die Genehmigung nur für den Zweck, für den sie erteilt wurde, und nur für die davon betroffene Person.

Artikel 4

- (1) Sämtliche Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen, die im Besitz oder im Eigentum folgender im ►**M10** Anhang ◀ aufgeführter Personen, Organisationen oder Einrichtungen stehen oder von diesen gehalten oder kontrolliert werden, werden eingefroren:
- a) Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die für schwerwiegende Menschenrechtsverletzungen oder die Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition verantwortlich sind oder deren Aktivitäten die Demokratie oder die Rechtsstaatlichkeit in Belarus auf andere Weise ernsthaft untergraben, oder mit ihnen in Verbindung stehende natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen sowie die in ihrem Eigentum stehenden und von ihnen kontrollierten juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen,
- b) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die von dem Lukaschenko-Regime profitieren oder es unterstützen, sowie die in ihrem Eigentum stehenden oder von ihnen kontrollierten juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen,
- (2) Den im ►**M10** Anhang ◀ aufgeführten natürlichen oder juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen dürfen weder unmittelbar noch mittelbar Gelder oder wirtschaftliche Ressourcen zur Verfügung gestellt werden oder zugute kommen.

▼ **B***Artikel 5*

(1) Die zuständige Behörde eines Mitgliedstaats kann unter den ihr angemessen erscheinenden Bedingungen die Freigabe oder die Zurverfügungstellung bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen genehmigen, nachdem sie festgestellt hat, dass die betreffenden Gelder oder wirtschaftlichen Ressourcen

- a) zur Befriedigung der Grundbedürfnisse von im ► **M10** Anhang ◀ aufgeführten Personen und ihren unterhaltsberechtigten Familienangehörigen, unter anderem für die Bezahlung von Nahrungsmitteln, Mieten oder Hypotheken, Medikamenten und medizinischer Behandlung, Steuern, Versicherungsprämien und Gebühren öffentlicher Versorgungseinrichtungen notwendig sind,
- b) ausschließlich der Bezahlung angemessener Honorare und der Rückerstattung von Ausgaben im Zusammenhang mit der Erbringung juristischer Dienstleistungen dienen,
- c) ausschließlich der Bezahlung von Gebühren oder Dienstleistungskosten für die routinemäßige Verwahrung oder Verwaltung eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen dienen,
- d) für die Deckung außerordentlicher Ausgaben erforderlich sind, vorausgesetzt, dass die zuständige Behörde den anderen zuständigen Behörden und der Kommission mindestens zwei Wochen vor Erteilung der Genehmigung mitgeteilt hat, aus welchen Gründen sie der Auffassung ist, dass eine spezifische Genehmigung erteilt werden sollte, oder
- e) auf Konten oder von Konten einer diplomatischen Vertretung, einer Konsularstelle oder einer internationalen Organisation überwiesen werden sollen, die nach dem Völkerrecht Immunität genießt, sofern diese Zahlungen der amtlichen Tätigkeit dieser diplomatischen Vertretung, Konsularstelle oder internationalen Organisation dienen.

Die Mitgliedstaaten unterrichten die anderen Mitgliedstaaten und die Kommission von den Genehmigungen, die sie nach Maßgabe dieses Artikels erteilt haben.

(2) Artikel 4 Absatz 2 gilt nicht für die Gutschrift auf eingefrorenen Konten von

- a) Zinsen oder sonstigen Erträgen dieser Konten oder
- b) Zahlungen aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen oder Verpflichtungen, die vor dem Datum geschlossen oder eingegangen wurden oder entstanden sind, ab dem diese Konten dem Gemeinsamen Standpunkt 2006/276/GASP, dem Beschluss 2010/639/GASP des Rates oder dem vorliegenden Beschluss unterliegen,

sofern solche Zinsen, sonstigen Erträge und Zahlungen weiterhin unter Artikel 4 Absatz 1 dieses Beschlusses fallen.

(3) Artikel 4 Absatz 1 hindert eine in der Liste aufgeführte natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung nicht daran, Zahlungen aufgrund eines Vertrags zu leisten, der vor der Listung einer solchen natürlichen oder juristischen Person, Organisation oder Einrichtung geschlossen wurde, sofern der jeweilige Mitgliedstaat festgestellt hat, dass die Zahlung weder unmittelbar noch mittelbar von einer natürlichen oder juristischen Person, Organisation oder Einrichtung im Sinne von Artikel 4 Absatz 1 entgegengenommen wird.

▼ B

Artikel 6

▼ M10

(1) Der Rat nimmt auf Vorschlag eines Mitgliedstaats oder des Hohen Vertreters der Union für Außen- und Sicherheitspolitik Änderungen an den Listen im Anhang an, falls dies aufgrund der politischen Entwicklungen in Belarus erforderlich ist.

▼ B

(2) Der Rat setzt die betreffende Person entweder auf direktem Weg, falls ihre Anschrift bekannt ist, oder durch die Veröffentlichung einer Bekanntmachung von seinem Beschluss und den Gründen für die Aufnahme in die Liste in Kenntnis, und gibt dabei dieser Person Gelegenheit zur Stellungnahme.

(3) Wird eine Stellungnahme unterbreitet oder werden wesentliche neue Beweise vorgelegt, so überprüft der Rat seinen Beschluss und unterrichtet die betreffende Person entsprechend.

Artikel 7

Damit die vorstehend genannten Maßnahmen größtmögliche Wirkung entfalten können, empfiehlt die Union Drittstaaten, restriktive Maßnahmen zu ergreifen, die den in diesem Beschluss vorgesehenen entsprechen.

▼ M14

Artikel 8

(1) Dieser Beschluss gilt bis zum 28. Februar 2021.

(2) Dieser Beschluss wird fortlaufend überprüft und gegebenenfalls verlängert oder geändert, wenn der Rat der Auffassung ist, dass die mit ihm verfolgten Ziele nicht erreicht wurden.

▼ B

Artikel 9

Dieser Beschluss tritt am 1. November 2012 in Kraft.

▼ **M10**

ANHANG

▼ **M17****Liste der natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen gemäß Artikel 3 Absatz 1 und Artikel 4 Absatz 1**

A. Natürliche Personen gemäß Artikel 3 Absatz 1 und Artikel 4 Absatz 1

▼ **M10**

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|----|--|--|--------------------------------------|--|---|
| 1. | Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich | НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч | НАУМОВ, Владимир Владимирович | Geburtsdatum: 7.2.1956 Geburtsort: Smolensk (Russland) | Navumau hat nichts zur Aufklärung des ungeklärten Verschwindens von Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski und Dmitri Zavadski in Belarus in den Jahren 1999-2000 unternommen. Ehemaliger Innenminister, zudem ehemaliger Leiter des Sicherheitsdienstes des Präsidenten. Als Innenminister war er bis zu seinem Rücktritt aus gesundheitlichen Gründen (6. April 2009) verantwortlich für die Unterdrückung der friedlichen Proteste. Erhielt von der Präsidialverwaltung im Nomenklatur-Bezirk Drozdy in Minsk eine Wohnresidenz. Im Oktober 2014 wurde ihm von Präsident Lukaschenko der Verdienstorden 3. Klasse verliehen. |
| 2. | Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich) | ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч | ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич | Geburtsdatum: 1966 Geburtsort: Vittebsk Anschrift: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111 | Einer der Hauptakteure bei dem ungeklärten Verschwinden von Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski und Dmitri Zavadski in Belarus in den Jahren 1999-2000. Ehemaliger Leiter der Spezialeinsatzkräfte des Innenministeriums (SOBR). Geschäftsmann, Präsident der „Ehre“, des Veteranenverbandes der Sondereinsatzkräfte des Innenministeriums. |
| 3. | Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich) | ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч | ШЕЙМАН, Виктор Владимирович | Geburtsdatum: 26.5.1958 Geburtsort: Region Hrodna Anschrift: Управление Делами Президента ул. К. Маркса, 38 220016, г. Минск | Leiter der Verwaltungsabteilung der Präsidialverwaltung. Verantwortlich für das ungeklärte Verschwinden von Juri Sacharenko, Wiktor Gonchar, Anatoli Krasowski und Dmitri Sawadski in Belarus in den Jahren 1999-2000. Ehemaliger Sekretär des Sicherheitsrates. Er ist nach wie vor Sonderberater des Präsidenten. |

▼ **M10**

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 4. | Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich | СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч | СИВАКОВ, Юрий Леонидович | Geburtsdatum: 5.8.1946 Geburtsort: Onory, Region Sakhalin Anschrift: Белорусская ассоциация ветеранов спецподра- зделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111 | Steuerte das ungeklärte Ver- schwinden von Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski und Dmitri Zavadski in Belarus in den Jahren 1999-2000. Ehemaliger Minister für Fremdenverkehr und Sport, ehemaliger Innenminister und ehemaliger stellvertretender Leiter der Präsidentialverwaltung. |

▼ **M15**

| | | | | | |
|----|---|-------------------------------------|-------------------------------------|---|---|
| 5. | Yuri Khadzimurataovich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV | Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ | Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ | Minister des Inneren, Ge- neralmajor der Miliz (Polizei) Geburtsdatum: 21.6.1966 Geburtsort: Ordschonikidse frühere UdSSR (jetzt Wladi- kawkas, Russi- sche Föderati- on) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Minister des Inneren ist er verantwortlich für die Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne unter Füh- rung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürlicher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 6. | Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadieвич KAZAKEVICH | Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ | Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ | Erster Stellver- tretender Mi- nister im Mi- nisterium des Inneren — Be- fehlshaber der Kriminalmiliz, Oberst der Mi- liz (Polizei) Geburtsdatum: 14.2.1975 Geburtsort: Minsk, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Erster Stellvertretender Minister im Ministerium des Inneren ist er verantwortlich für die Repressions- und Ein- schüchterungskampagne un- ter Führung der Sicherheits- kräfte des Innenministeriums im Anschluss an die Prä- sidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — ein- schließlich Folterungen — von friedlichen Demonst- ranten sowie der Einschüchte- rung von Journalisten und gegen diese gerichteter Ge- walthandlungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 7. | Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV | Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ | Александр Петрович БАРСУКОВ | Stellvertreter- der Minister im Ministerium des Inneren, Generalmajor der Miliz (Poli- zei) Geburtsdatum: 29.4.1965 Geburtsort: Wetkowski, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Minister im Ministerium des Inneren ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüch- terungskampagne unter Füh- rung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums im Anschluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlun- gen. |
| 8. | Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO | Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА | Сергей Николаевич ХОМЕНКО | Stellvertreter- der Minister im Ministerium des Inneren, Generalmajor der Miliz (Poli- zei) Geburtsdatum: 21.9.1966 Geburtsort: Jas- sinowataja frü- here UdSSR (jetzt Ukraine) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Minister im Ministerium des Inneren ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüch- terungskampagne unter Füh- rung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums im Anschluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlun- gen. |
| 9. | Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO | Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА | Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО | Stellvertreter- der Minister im Ministerium des Inneren, Befehlshaber der Truppen des Innen- ministeriums Geburtsdatum: 17.4.1976 Geburtsort: Slonim, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Minister im Ministerium des Inneren und Befehlshaber der Trup- pen des Innenministeriums ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüch- terungskampagne unter Füh- rung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums, ins- besondere unter seinem Kommando stehender Trup- pen des Innenministeriums, im Anschluss an die Prä- sidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — ein- schließlich Folterungen — von friedlichen Demonst- ranten sowie der Einschüchte- rung von Journalisten und gegen diese gerichteter Ge- walthandlungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|---------------------------------------|---|---|
| 10. | Khazalbek Baktibekavich АТАБЕКАУ Khazalbek Bakhtibekovich АТАБЕКОВ | Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ | Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ | Stellvertreter der Befehlshaber der innerstaatlichen Truppen Geburtsdatum: 18.3.1967 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Stellvertreter der Befehlshaber der Truppen des Innenministeriums ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums, insbesondere unter seinem Kommando stehender Truppen des Innenministeriums, im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 11. | Aliaksandr Valerievich ВУКАУ Alexander Valerievich ВУКОВ | Аляксандр Валер’евіч ВУКАЎ | Александр Валерьевич ВУКОВ | Befehlshaber der Spezialeinsatzkräfte (SOBR), Oberstleutnant Geschlecht: männlich | In seiner Position als Befehlshaber der Spezialeinsatzkräfte (SOBR) des Innenministeriums ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der Spezialeinsatzkräfte des Innenministeriums (SOBR) im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten. |
| 12. | Aliaksandr Sviataslavavich ШЕПЕЛЕУ Alexander Svyatoslavovich ШЕПЕЛЕВ | Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ | Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ | Leiter der Abteilung für Sicherheit und Gefahrenabwehr im Ministerium des Inneren Geburtsdatum: 14.10.1975 Geburtsort: Rubleusk, Bezirk Krugloye, Region Mogiljow, frühere UdSSR (jetzt Belarus), Geschlecht: männlich | In seiner gehobenen Position als Leiter der Abteilung für Sicherheit und Gefahrenabwehr im Ministerium des Inneren ist er beteiligt an der Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der Sicherheitskräfte des Innenministeriums im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|--|
| 13. | Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA | Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА | Дмитрий Владимирович БАЛАБА | Befehlshaber von OMON („Sondereinheit der Miliz“) für das Verwal- tungskomitee der Stadt Minsk Geburtsdatum: 1.6.1972 Geburtsort: Go- rodilovo, Re- gion Minsk frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Be- fehlshaber der OMON-Si- cherheitskräfte in Minsk ist er verantwortlich für die Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne unter Füh- rung der OMON-Sicherheits- kräfte in Minsk im Anschluss an die Präsidentschaftswah- len von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnah- men und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonst- ranten sowie der Einschüchte- rung von Journalisten und gegen diese gerichteter Ge- walthandlungen. |
| 14. | Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV | Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ | Иван Владимирович КУБРАКОВ | Leiter der Hauptdirektion für innere An- gelegenheiten des Verwal- tungskomitees der Stadt Minsk Geburtsdatum: 5.5.1975 Geburtsort: Dorf Malinov- ka, Oblast Mo- gilev, früher USSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter der Hauptdirektion für innere Angelegenheiten des Verwal- tungskomitees der Stadt Minsk ist er verantwortlich für die Repressions- und Ein- schüchterungskampagne un- ter Führung der Polizeikräfte im Anschluss an die Prä- sidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalt- handlungen. |
| 15. | Maxim Aliaksandravich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA | Максім Аляксандравіч ГАМОЛА | Максим Александрович ГАМОЛА | Leiter der Poli- zeidirektion im Bezirk Mos- kowski der Stadt Minsk Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter der Polizeidirektion im Be- zirk Moskowski, Minsk, ist er verantwortlich für die Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne in diesem Bezirk gegen friedliche De- monstranten im Anschluss an die Präsidentschaftswah- len von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnah- men, übermäßiger Gewalt- anwendung und Misshand- lungen, einschließlich Folte- rungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 16. | Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH | Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ | Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ | Erster Stellvertreter der Leiter der Bezirksabteilung für innere Angelegenheiten im Bezirk Moskowski der Stadt Minsk, Leiter der Kriminalpolizei Geschlecht: männlich | In seiner Position als Erster Stellvertreter der Leiter der Bezirksabteilung für innere Angelegenheiten im Bezirk Moskowski der Stadt Minsk und Leiter der Kriminalpolizei ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in diesem Bezirk gegen friedliche Demonstranten im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |
| 17. | Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA | Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА | Андрей Васильевич ГАЛЕНКА | Stellvertreter der Leiter der Bezirksabteilung für innere Angelegenheiten im Bezirk Moskowski der Stadt Minsk, Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit Geschlecht: männlich | In seiner Position als Stellvertreter der Leiter der Bezirksabteilung für innere Angelegenheiten im Bezirk Moskowski der Stadt Minsk und Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in diesem Bezirk gegen friedliche Demonstranten im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |
| 18. | Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV | Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ | Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ | Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel Geburtsdatum: 24.3.1975 Geburtsort: Mahilou/Mogilev, früher USSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in dieser Region im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|---------------------------------------|---|---|
| 19. | Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI | Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКИ | Олег Николаевич ШУЛЯКОВ- СКИЙ | Erster Stellvertreter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel, Leiter der Kriminalpolizei Geburtsdatum: 26.7.1977 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Erster Stellvertretender Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel und Leiter der Kriminalpolizei ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in dieser Region im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |
| 20. | Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV | Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ | Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ | Stellvertretender Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel, Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit Geburtsdatum: 26.1.1972 Geburtsort: Gomel/Homyel, Oblast Gomel/Homyel, früher USSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Stellvertretender Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Gomel/Homyel und Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in dieser Region im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |
| 21. | Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO | Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА | Александр Вячеславович АСТРЕЙКО | Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Brest, Generalmajor der Miliz (Polizei) Geburtsdatum: 22.12.1971 Geburtsort: Kapył, früher USSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter der Abteilung für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees des Oblast Brest und Generalmajor der Miliz ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne in dieser Region im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen, übermäßiger Gewaltanwendung und Misshandlungen, einschließlich Folterungen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 22. | Leanid ZHURANSKI Leonid ZHURAVSKI | Леанід ЖУРАЎСКИ | Леонид ЖУРАВСКИЙ | Leiter der OMON („Son- dereinheit der Miliz“)-Einheit in Witebsk/Vi- ciebsk Geburtsdatum: 20.9.1975 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Be- fehlshaber der OMON-Si- cherheitskräfte in Witebsk/ Viciebsk ist er verantwortlich für die Repressions- und Ein- schüchterungskampagne un- ter Führung der OMON-Si- cherheitskräfte in Witebsk im Anschluss an die Prä- sidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen von friedlichen Demonstranten. |
| 23. | Mikhail DAMARNACKI Mikhahil DOMARNATSKI | Міхаіл ДАМАРНАЦКІ | Михаил ДОМА- РНАЦКИЙ | Leiter der OMON („Son- dereinheit der Miliz“)-Einheit in Gomel/Ho- myel Geschlecht: männlich | In seiner Position als Be- fehlshaber der OMON-Si- cherheitskräfte in Gomel/Ho- myel ist er verantwortlich für die Repressions- und Ein- schüchterungskampagne un- ter Führung der OMON-Si- cherheitskräfte in Gomel/Ho- myel im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen von friedlichen Demonstranten. |
| 24. | Maxim MIKHOTOVICH Maxim MIKHOVICH | Максім МІХОВІЧ | Максим МИХОВИЧ | Leiter der OMON („Son- dereinheit der Miliz“)-Einheit in Brest, Oberstleutnant Geschlecht: männlich | In seiner Position als Be- fehlshaber der OMON-Si- cherheitskräfte in Brest ist er verantwortlich für die Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne unter Füh- rung der OMON-Sicherheits- kräfte in Brest im Anschluss an die Präsidentschaftswah- len von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnah- men und Misshandlungen von friedlichen Demonstren- ten. |
| 25. | Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN | Алег Уладзіміравіч МАТКІН | Олег Владимирович МАТКИН | Leiter der Ab- teilung Straf- vollzug im Mi- nisterium des Inneren, Ge- neralmajor der Miliz (Polizei) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter der Abteilung Strafvollzug, der die Hafteinrichtungen des Innenministeriums un- terstehen, ist er verantwortlich für die unmenschliche und erniedrigende Behandlung — einschließlich Folterung — von im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020 inhaftierten Bürgerin- nen und Bürgern in den Hafteinrichtungen und für das allgemeine brutale Vor- gehen gegen friedliche De- monstranten. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|--|
| 26. | Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI | Іван Юр’евіч САКАЛОЎСКИ | Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ | Direktor der Haftanstalt Akrestina, Minsk Geschlecht: männlich | In seiner Eigenschaft als Di- rektor der Haftanstalt Akres- tina in Minsk ist er verant- wortlich für die unmensch- liche und erniedrigende Be- handlung — einschließlich Folterung — von in der Haftanstalt inhaftierten Bür- gerinnen und Bürgern im Anschluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020. |
| 27. | Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK | Валеры́й Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК | Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК | Ehemaliger Vorsitzender des Staats- sicherheits- komitees (KGB). Derzeit Staatssekretär des Sicherheits- rates von Bela- rus. Geburtsdatum: 19.6.1964 Geburtsort: Ra- dostovo, frü- here UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner früheren Führungs- position als Vorsitzender des Staats Sicherheitskomitees (KGB) war er verantwortlich für die Teilnahme des KGB an der Repressions- und Ein- schüchterungskampagne im Anschluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten und Op- positionellen. |
| 28. | Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV | Сярге́й Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ | Сергей Евгеньевич ТЕРЕBOB | Erster Stellver- tretender Vor- sitzender des Staats sicher- heitskomitees (KGB) Geburtsdatum: 1972 Geburtsort: Bo- risov/Barisaw, früher UdSSR, jetzt Belarus Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Erster Stellvertretender Vorsitzender des Staats- sicherheitskomitees (KGB) ist er verantwortlich für die Teilnahme des KGB an der Repressions- und Einschüch- terungskampagne im An- schluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten und Op- positionellen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 29. | Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY | Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ | Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ | Stellvertreter der Vorsitzen- der des Staats- sicherheits- komitees (KGB) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Vorsit- zender des Staatssicherheits- komitees (KGB) ist er ver- antwortlich für die Teil- nahme des KGB an der Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne im An- schluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten und Op- positionellen. |
| 30. | Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH | Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ | Владимир Викторович КАЛАЧ | Stellvertreter der Vorsitzen- der des Staats- sicherheits- komitees (KGB) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Vorsit- zender des Staatssicherheits- komitees (KGB) ist er ver- antwortlich für die Teil- nahme des KGB an der Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne im An- schluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten und Op- positionellen. |
| 31. | Aliieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV | Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ | Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ | Stellvertreter der Vorsitzen- der des Staats- sicherheits- komitees (KGB) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Stellvertretender Vorsit- zender des Staatssicherheits- komitees (KGB) ist er ver- antwortlich für die Teil- nahme des KGB an der Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne im An- schluss an die Präsident- schaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten und Op- positionellen. |
| 32. | Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK | Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК | Александр Владимирович КОНЮК | Früherer Ge- neralstaats- anwalt der Re- publik Belarus Geburtsdatum: 11.7.1960 Geburtsort: Hrodna/Grod- no, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner früheren Position als Generalstaatsanwalt ist er verantwortlich für den weit- verbreiteten Einsatz von Strafverfahren zum Aus- schluss von Oppositionskan- didaten im Vorfeld der Prä- sidentschaftswahlen von 2020 und dafür, dass Per- sonen am Beitritt zu dem von der Opposition zur An- fechtung des Wahlergebnis- ses eingerichteten Koordinie- rungsrat gehindert wurden. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 33. | Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA | Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА | Лидия Михайловна ЕРМОШИНА | Vorsitzende der Zentralen Wahlkommis- sion (ZWK) Geburtsdatum: 29.1.1953 Geburtsort: Slutsk, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: weiblich | Als Vorsitzende der ZWK ist sie verantwortlich für deren Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen 2020, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihre Führung haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 34. | Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV | Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ | Вадим Дмитриевич ИПАТОВ | Stellvertreten- der Vorsitzen- der der Zentra- len Wahlkommis- sion (ZWK) Geburtsdatum: 30.10.1964 Geburtsort: Ko- lomyja, Oblast Iwano-Frank- iwsk, frühere UdSSR (jetzt Ukraine) Geschlecht: männlich | Als Stellvertretender Vorsitzender der ZWK ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihre Führung haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 35. | Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO | Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА | Елена Николаевна ДМУХАЙЛО | Sekretärin der Zentralen Wahlkommis- sion (ZWK) Geburtsdatum: 1.7.1971 Geschlecht: weiblich | Als Sekretärin der ZWK ist sie verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| | | | | | Die ZWK und ihre Führung haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 36. | Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY | Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ | Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 10.10.1975 Geschlecht: männlich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 37. | Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO | Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА | Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 1976 Geschlecht: weiblich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist sie verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| 38. | Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY | Сяргей Аляксеєвіч КАЛІНОЎСКИ | Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 3.1.1969 Geschlecht: männlich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 39. | Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO | Святлана Пятроўна КАЦУБА | Светлана Петровна КАЦУБО | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 6.8.1959 Geburtsort: Podilsk, Oblast Odessa, frühere UdSSR (jetzt Ukraine) Geschlecht: weiblich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist sie verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 40. | Aliaksandr Mikhailovich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN | Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН | Александр Михайлович ЛОСЯКИН | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 21.7.1957 Geschlecht: männlich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. |

▼ M15

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| | | | | | Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 41. | Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY | Ігар Анатольевіч ПЛЬШЭЎСКІ | Игорь Анатольевич ПЛЬШЕВСКИЙ | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 19.2.1979 Geburtsort: Lyuban, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |
| 42. | Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA | Марына Юр'еўна РАХМАНАВА | Марина Юрьевна РАХМАНОВА | Mitglied der Zentralen Wahlkommission (ZWK) Geburtsdatum: 26.9.1970 Geschlecht: weiblich | Als Mitglied des ZWK-Kollegiums ist sie verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsidentschaftswahlen, die Nichteinhaltung grundlegender internationaler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ablehnung einiger Oppositionskandidaten durch die ZWK aus fadenscheinigen Gründen und unverhältnismäßige Einschränkungen seitens der ZWK für Beobachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegenden Wahlkommissionen parteiisch besetzt wurden. |

▼ **M15**

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|---------------------------------------|---|--|
| 43. | Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI | Алег Леанідавiч СЛІЖЭЎСКІ | Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ | Mitglied der Zentralen Wahlkommis- sion (ZWK) Geburtsdatum: 16.8.1972 Geburtsort: Hrodna/Grod- no, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als Mitglied des ZWK-Kollegi- ums ist er verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsident- schaftswahlen, die Nichteinhal- tung grundlegender internatio- naler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ableh- nung einiger Oppositionskan- didaten durch die ZWK aus fa- denscheinigen Gründen und un- verhältnismäßige Einschränkun- gen seitens der ZWK für Be- obachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegen- den Wahlkommissionen partei- isch besetzt wurden. |
| 44. | Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC | Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ | Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ | Mitglied der Zentralen Wahlkommis- sion (ZWK) Geburtsdatum: 02.11.1976 Geburtsort: Zhlobin, frü- here UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: weiblich | Als Mitglied des ZWK-Kollegi- ums ist sie verantwortlich für dessen Fehlverhalten bei der Durchführung der Präsident- schaftswahlen, die Nichteinhal- tung grundlegender internatio- naler Standards für Fairness und Transparenz durch die ZWK und die Fälschung von Wahlergebnissen. Die ZWK und ihr Kollegium haben insbesondere die Ableh- nung einiger Oppositionskan- didaten durch die ZWK aus fa- denscheinigen Gründen und un- verhältnismäßige Einschränkun- gen seitens der ZWK für Be- obachter in den Wahllokalen bewerkstelligt. Die ZWK hat ferner dafür gesorgt, dass die ihrer Überwachung unterliegen- den Wahlkommissionen partei- isch besetzt wurden. |
| 45. | Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexandr Grigorievich LUKASHENKO | Аляксандр Рыгоравiч ЛУКАШЭНКА | Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО | Präsident der Republik Bela- rus Geburtsdatum: 30.08.1954 Geburtsort: Sied- lung Kopyts, Oblast Witebsk/ Wizebsk, früher UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als Präsident von Belarus mit Befehlsgewalt über staat- liche Stellen ist er verant- wortlich für die gewalttätige Repression, die der Staats- apparat vor und nach den Präsidentenwahlen von 2020 ausgeübt hat, insbeson- dere den Ausschluss wichti- ger Oppositionskandidaten, willkürliche Festnahmen und Misshandlung friedlicher De- monstranten sowie Ein- schüchterung und Gewalt ge- gen Journalisten. |

▼ **M16**

▼ M16

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 46. | Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO | Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА | Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО | Nationaler Si- cherheitsberater des Präsiden- ten, Mitglied des Sicherheits- rates Geburtsdatum: 28.11.1975 Geburtsort: Mogilev/Mahi- liou (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als nationaler Sicherheits- berater des Präsidenten und Mitglied des Sicherheitsrates und aufgrund seiner informellen Aufsichtsbefugnis über die belarussischen Si- cherheitskräfte ist er verant- wortlich für die Repressions- und Einschüchterungskam- pagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidenten- schaftswahl von 2020, ins- besondere mittels willkürlicher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 47. | Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO | Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА | Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО | Leiter des Füh- rungsstabs der Präsidialverwal- tung Geburtsdatum: 14.1.1963 Geburtsort: Stolitsa, Oblast Vitebsk/Vi- ciebsk (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als Stabschef der Präsidial- verwaltung steht er in enger Verbindung zum Präsidenten und hat die Durchsetzung der Befugnisse des Präsidenten im Bereich der Innen- und Außenpolitik sicherzustellen. Dadurch unterstützt er das Lukaschenko-Regime, so auch bei der Repressions- und Einschüchterungskam- pagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidenten- schaftswahl von 2020. |
| 48. | Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL | Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ | Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ | Vorsitzender des Staats- sicherheits- komitees (KGB), ehema- liger Vorsitzen- der des Staatli- chen Kontroll- komitees Geburtsdatum: 8.9.1966 Geburtsort: Pri- valki/Privalka, Oblast Hrodna/ Grodno (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Vorsitzender des Staats- sicherheitskomitees (KGB) und als ehemaliger Vorsit- zender des Staatlichen Kontroll- komitees steht er in enger Verbindung zum Prä- sidenten und ist verantwort- lich für die Repressions- und Einschüchterungskam- pagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidenten- schaftswahl von 2020, ins- besondere mittels willkürlicher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten sowie gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |

▼ M16

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 49. | Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK | Раман Іванавіч МЕЛЅНІК | Роман Івановіч МЕЛЅНІК | Leiter der Hauptdirektion Schutz der öf- fentlichen Ord- nung und Prä- vention im In- nenministerium Geburtsdatum: 29.5.1964 Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Leiter der Hauptdirektion Schutz der öffentlichen Ord- nung und Prävention im In- nenministerium ist er verant- wortlich für die Repressions- und Einschüchterungskam- pagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsident- schaftswahl von 2020, ins- besondere mittels willkürli- cher Festnahmen und Miss- handlungen — einschließlich Folterungen — von friedli- chen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlun- gen. |
| 50. | Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH | Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ | Іван Данилович НОСКЕВІЧ | Vorsitzender des Unter- suchungskomi- tees Geburtsdatum: 25.3.1970 Geburtsort: Cierabličy, Oblast Brest (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Vorsitzender des Unter- suchungskomitees ist er ver- antwortlich für die von dem Komitee gesteuerte Repressi- ons- und Einschüchterungs- kampagne im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere durch Er- mittlungen, die gegen den von der Opposition zur An- fechtung des Wahlergebnis- ses eingerichteten Koordinie- rungsrat und gegen friedliche Demonstranten eingeleitet wurden. |
| 51. | Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexey Aleksandrovich VOLKOV | Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ | Алексеј Александровіч ВОЛКОВ | Ehemaliger ers- ter stellvertre- tender Vorsit- zender des Un- tersuchungs- komitees, jetzt Vorsitzender des Staatskomi- tees für foren- sisches Fach- wissen Geburtsdatum: 7.9.1973 Geburtsort: Minsk (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner ehemaligen Füh- rungsposition als erster stell- vertretender Vorsitzender des Untersuchungskomitees ist er verantwortlich für die von dem Komitee gesteuerte Re- pressions- und Einschüchte- rungskampagne im An- schluss an die Präsident- schaftswahl von 2020, ins- besondere durch Ermittlun- gen, die gegen den von der Opposition zur Anfechtung des Wahlergebnisses einge- richteten Koordinierungsrat und gegen friedliche De- monstranten eingeleitet wurden. |

▼ M16

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 52. | Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA | Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША | Сергей Яковлевич АЗЕМША | Stellvertreter der Vorsitzen- der des Unter- suchungskomitees Geburtsdatum: 17.7.1974 Geburtsort: Re- chitsa, Oblast Gomel (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als stellvertretender Vorsitzender des Untersuchungsausschusses ist er verantwortlich für die von dem Komitee gesteuerte Repressions- und Einschüchterungskampagne im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere durch Ermittlungen, die gegen den von der Opposition zur Anfechtung des Wahlergebnisses eingerichteten Koordinierungsrat und gegen friedliche Demonstrationen eingeleitet wurden. |
| 53. | Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL | Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ | Андрей Федорович СМАЛЬ | Stellvertreter der Vorsitzen- der des Unter- suchungskomitees Geburtsdatum: 1.8.1973 Geburtsort: Brest (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als stellvertretender Vorsitzender des Untersuchungsausschusses ist er verantwortlich für die von dem Komitee gesteuerte Repressions- und Einschüchterungskampagne im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere durch Ermittlungen, die gegen den von der Opposition zur Anfechtung des Wahlergebnisses eingerichteten Koordinierungsrat und gegen friedliche Demonstrationen eingeleitet wurden. |
| 54. | Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO | Андрэй Юр’евіч ПАЎЛЮЧЕНКА | Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО | Leiter des Ope- rations- und Analysezen- trums Geburtsdatum: 1.8.1971 Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Leiter des Operations- und Analysezentrum steht er in enger Verbindung zum Präsidenten und ist verantwortlich für die Repression der Zivilgesellschaft, insbesondere mittels der Unterbrechung der Verbindung zu Telekommunikationsnetzen als gegen die Zivilgesellschaft, friedliche Demonstrationen und Journalisten gerichtete Instrument der Repression. |
| 55. | Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI | Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ | Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ | Stellvertreter der Minister für Information Geburtsdatum: 10.7.1972 Geburtsort: Koshelevo, Re- gion Grodno/ Hrodna (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als stellvertretender Minister für Information ist er verantwortlich für Repressionsmaßnahmen gegen die Zivilgesellschaft, insbesondere mittels des Erlasses des Informationsministeriums, im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020 den Zugang zu unabhängigen Websites zu unterbinden und den Internetzugang in Belarus zu begrenzen, als gegen die Zivilgesellschaft, friedliche Demonstrationen und Journalisten gerichtete Instrument der Repression. |

▼ M16

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| 56. | Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT | Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ | Наталья Николаевна ЭЙСМОИТ | Pressereferentin des belarussischen Präsidenten Geburtsdatum: 16.2.1984 Geburtsort: Minsk (früher UdSSR, jetzt Belarus) Mädchenname: Kirsanova (RU: Кирсанова) oder Selyun (RU: Селюн) Geschlecht: männlich | Als Pressereferentin des belarussischen Präsidenten steht sie in enger Verbindung zum Präsidenten und ist verantwortlich für die Koordinierung der Medienaktivitäten des Präsidenten, wozu auch das Ausarbeiten von Erklärungen und das Organisieren von öffentlichen Auftritten gehört. Dadurch unterstützt sie das Lukaschenko-Regime, so auch bei der Repressions- und Einschüchterungskampagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020. Insbesondere hat sie mit ihren im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020 abgegebenen öffentlichen Erklärungen, in denen sie den Präsidenten verteidigt und Oppositionelle und friedliche Demonstranten kritisiert hat, erheblich zur Untergrabung von Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in Belarus beigetragen. |
| 57. | Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV | Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ | Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ | Befehlshaber der „Alpha“- Einheit Geburtsdatum: 21.8.1975 Geschlecht: männlich | Als Befehlshaber der Einsatzkräfte der „Alpha“-Einheit ist er verantwortlich für die von diesen Einsatzkräften durchgeführte Repressions- und Einschüchterungskampagne im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 58. | Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alekseevich RAVKOV | Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ | Андрей Алексеевич РАВКОВ | Ehemaliger Staatssekretär im Sicherheitsrat Geburtsdatum: 25.6.1967 Geburtsort: Revyaki, Oblast Vitebsk/Viciebsk (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als ehemaliger Staatssekretär im Sicherheitsrat steht er in enger Verbindung zum Präsidenten und ist verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |

▼ M16

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 59. | Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH | Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ | Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ | Präsident des Verfassungs- gerichts der Republik Bela- rus Geburtsdatum: 18.10.1954 Geburtsort: Oblast Minsk (früher UdSSR, jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Als Präsident des Verfassungs- gerichts ist er verantwortlich für die am 25. August 2020 ergangene Entscheidung des Verfassungsgerichts, durch die die Ergebnisse der manipu- lierten Wahlen für rechtmäßig erklärt wurden. Er hat deshalb die im Rahmen der Repressi- ons- und Einschüchterungs- kampagne des Staatsapparats gegen friedliche Demonst- ranten und Journalisten durch- geführten Maßnahmen unter- stützt und ermöglicht und ist somit verantwortlich für eine ernsthafte Untergrabung von Demokratie und Rechtsstaat- lichkeit in Belarus. |

▼ M17

| | | | | | |
|-----|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|
| 60. | Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK | Анатоль Аляксандравіч СІВАК | Анатолій Александрович СІВАК | Stellvertreten- der Minister- präsident, ehe- maliger Vorsit- zender des Verwaltungs- komitees der Stadt Minsk Geburtsdatum: 19.7.1962 Geburtsort: Za- voit, Kreis Na- rovlya, Oblast Gomel/Homyel, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner früheren Leitungs- funktion als Vorsitzender des Verwaltungskomitees der Stadt Minsk war er verant- wortlich für die Repressions- und Einschüchterungskam- pagne der unter seiner Auf- sicht stehenden lokalen Ver- waltungsbehörden in Minsk im Anschluss an die Präsidents- chaftswahlen von 2020, ins- besondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlung- en — einschließlich Folterun- gen — von friedlichen De- monstranten sowie der Ein- schüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. Er hat zahlreiche öffentliche Erklä- rungen abgegeben, in denen er die friedlichen Proteste in Belarus kritisierte. In seiner derzeitigen Füh- rungsposition als stellvertre- tender Ministerpräsident unter- stützt er weiterhin das Lukaschenko-Regime. |
| 61. | Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT | Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ | Иван Михайлович ЭЙСМОНТ | Vorsitzender der belarussis- chen staatli- chen Rund- funkanstalt, Leiter der Bel- teleradiokampa- nija Geburtsdatum: 20.1.1977 Geburtsort: Grodno/Hrod- na, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner derzeitigen Position als Leiter der belarussischen staatlichen Rundfunkanstalt ist er verantwortlich für die Ver- breitung von Staatspropaganda in öffentlichen Medien, und er unterstützt durchweg das Luka- schenko-Regime. So nutzt er unter anderem die Medien, um den Verbleib des Präsiden- ten in seinem Amt trotz der ma- nipulierten Präsidentschafts- wahlen vom 9. August 2020 und das anschließende wieder- holte gewaltsame Vorgehen ge- gen die friedlichen und legiti- men Proteste zu unterstützen. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| | | | | | Eismont hat öffentliche Erklärungen abgegeben, in denen er die friedlichen Demonstranten kritisierte, und hat die Berichterstattung über die Proteste durch die Medien verweigert. Er hat zudem ihm unterstellte streikende Mitarbeiter der Rundfunkanstalt „Belteleradio-kampanija“ entlassen und ist somit verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen. |
| 62. | Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK | Уладзімір Сцяпанавіч КАРАЊІК | Владимир Степанович КАРАЊІК | Gouverneur des Oblast Grodno/ Hrodna, ehe- maliger Ge- sundheitsminis- ter Geburtsdatum: 30.11.1973 Geburtsort: Grodno/Hrod- na, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner früheren Leitungs- funktion als Gesundheits- minister war er dafür verant- wortlich, dass Gesundheits- dienste zur Verfolgung fried- licher Demonstranten einge- setzt wurden, indem bei- spielsweise Demonstranten, die medizinischer Versor- gung bedurften, von Kran- kenwagen in Untersuchungs- gefängnisse anstatt in Kran- kenhäuser verbracht wurden. Er hat zahlreiche öffentliche Erklärungen abgegeben, in denen er die friedlichen De- monstrationen in Belarus kri- tisierte, und in einem Fall ei- nem Demonstranten unter- stellte, dass er unter dem Einfluss berauschender Mit- tel stehe. In seiner derzeitigen Füh- rungsposition als Gouverneur des Oblast Grodno/Hrodna unterstützt er weiterhin das Lukaschenko-Regime. |
| 63. | Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA | Наталля Іванаўна КАЧАНАВА | Наталья Ивановна КОЧАНОВА | Vorsitzende des Rates der Re- publik der Na- tionalversamm- lung von Bela- rus Geburtsdatum: 25.9.1960 Geburtsort: Polotsk, Oblast Witebsk/Wi- zebsk, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: weiblich | In ihrer derzeitigen Füh- rungsposition als Vorsitzende des Rates der Republik der Nationalversammlung von Belarus ist sie verantwortlich für die Unterstützung der in- nenpolitischen Entschei- dungen des Präsidenten. Sie ist verantwortlich für die Orga- nisation der manipulierten Wahlen vom 9. August 2020. Sie hat öffentliche Er- klärungen abgegeben, in de- nen sie das brutale Vorgehen der Sicherheitskräfte gegen friedliche Demonstranten rechtfertigte. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| 64. | Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI | Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ | Павел Николаевич ЛЁГКИЙ | erster stellvertreter Minister für Information Geburtsdatum: 30.5.1972 Geburtsort: Baranawitschy, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als erster stellvertretender Minister für Information ist er verantwortlich für Repressionsmaßnahmen gegen die Zivilgesellschaft, insbesondere für den Erlass des Informationsministeriums, im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020 den Zugang zu unabhängigen Websites zu unterbinden und den Internetzugang in Belarus zu begrenzen, als gegen die Zivilgesellschaft, friedliche Demonstranten und Journalisten gerichtetes Instrument der Repression. |
| 65. | Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY | Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ | Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ | Minister für Information Geburtsdatum: 31.10.1972 Geburtsort: Stolin, Oblast Brest, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Minister für Information ist er verantwortlich für Repressionsmaßnahmen gegen die Zivilgesellschaft, insbesondere für den Erlass des Informationsministeriums, im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020 den Zugang zu unabhängigen Websites zu unterbinden und den Internetzugang in Belarus zu begrenzen, als gegen die Zivilgesellschaft, friedliche Demonstranten und Journalisten gerichtetes Instrument der Repression. |
| 66. | Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED | Андрэй Іванавіч ШВЕД | Андрей Иванович ШВЕД | Generalstaatsanwalt von Belarus Geburtsdatum: 21.4.1973 Geburtsort: Glushkovich, Oblast Gomel/Homyel, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Generalstaatsanwalt von Belarus ist er verantwortlich für die anhaltenden Repressionsmaßnahmen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition, insbesondere für die Einleitung zahlreicher Strafverfahren gegen friedliche Demonstranten, Oppositionsführer und Journalisten nach den Präsidentschaftswahlen von 2020. Er hat zudem öffentliche Erklärungen abgegeben, in denen er Teilnehmern an „nicht genehmigten Versammlungen“ Bestrafung androhte. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 67. | Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN | Генадзь Андрэвіч БОГДАН | Геннадий Андреевич БОГДАН | Stellvertreter der Leiter der für die Verwal- tung des Staatsbesitzes zuständigen Di- rektion der bel- arussischen Präsidialverwal- tung Geburtsdatum: 8.1.1977 Geschlecht: männlich | In seiner Position als stellvertreter Leiter der für die Verwaltung des Staatsbesitzes zuständigen Direktion der belarussischen Präsidialverwaltung beaufsichtigt er die Tätigkeit zahlreicher Unternehmen. Das von ihm geleitete Amt leistet den Behörden des Staatsapparats und den Behörden der Republik finanzielle, materielle, technische, soziale, logistische und medizinische Unterstützung. Er steht in enger Verbindung zum Präsidenten und unterstützt weiterhin das Lukaschenko-Regime. |
| 68. | Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV | Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ | Игорь Павлович БУРМИСТРОВ | Stabschef und erster stellvertreter Befehlshaber der Truppen des Innenministeriums Geburtsdatum: 30.9.1968 Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als erster stellvertretender Befehlshaber der Truppen des Innenministeriums ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der ihm unterstehenden Truppen im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere für die willkürlichen Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalttätigkeiten. |
| 69. | Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO | Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА | Артем Константинович ДУНЬКО | Leitender In- spektor für Sonderaufgaben der Abteilung für Finanz- ermittlungen des Staatlichen Kontrollkomitees Geburtsdatum: 8.6.1990 Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als leitender Inspektor für Sonderaufgaben der Abteilung für Finanzermittlungen des Staatlichen Kontrollkomitees ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne des Staatsapparats im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere durch Ermittlungen, die gegen Oppositionsführer und Aktivisten eingeleitet wurden. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| 70. | Aleh Heorhievich KARAZEI Oleg Georgevich KARAZEI | Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ | Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ | Leiter der Abteilung Prävention der Hauptabteilung Strafverfolgung und Prävention der Polizei für öffentliche Sicherheit des Innenministeriums Geburtsdatum: 1.1.1979 Geburtsort: Oblast Minsk, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als Leiter der Abteilung Prävention der Hauptabteilung Strafverfolgung und Prävention der Polizei für öffentliche Sicherheit des Innenministeriums ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne der Polizei im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 71. | Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN | Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН | Дмитрий Александрович КУРЯН | Oberst der Polizei, stellvertretender Leiter der Hauptabteilung und Leiter der Abteilung Strafverfolgung im Innenministerium Geburtsdatum: 3.10.1974 Geschlecht: männlich | In seiner Führungsposition als als Oberst der Polizei und stellvertretender Leiter der Hauptabteilung und Leiter der Abteilung Strafverfolgung im Innenministerium ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne der Polizei im Anschluss an die Präsidentschaftswahl von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. |
| 72. | Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Aleksandr Henrihovich TURCHIN | Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН | Александр Генрихович ТУРЧИН | Vorsitzender des Verwaltungskomitees des Gebiets Minsk Geburtsdatum: 2.7.1975 Geburtsort: Novogrudok, Oblast Grodno/Hrodna, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als Vorsitzender des Verwaltungskomitees des Gebiets Minsk ist er zuständig für die Beaufsichtigung der lokalen Verwaltung, einschließlich einiger Komitees. Er unterstützt daher das Lukaschenko-Regime. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 73. | Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN | Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН | Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН | Stellvertreter der Leiter der Abteilung Großveranstaltungen der Hauptdirektion für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees Geburtsdatum: 26.7.1977 Geschlecht: männlich | In seiner Position als stellvertretender Leiter der Hauptdirektion für innere Angelegenheiten des Verwaltungskomitees der Stadt Minsk ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung des lokalen Verwaltungsapparats im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. Er hat sich nachweislich persönlich an der unrechtmäßigen Inhaftierung friedlicher Demonstranten beteiligt. |
| 74. | Vital Ivanavich STASIUKOVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKOVICH | Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ | Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ | Stellvertreter der Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit in Grodno/Hrodna Geburtsdatum: 5.3.1976 Geburtsort: Grodno/Hrodna, frühere UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | In seiner Position als stellvertretender Leiter der Polizei für öffentliche Sicherheit in Grodno/Hrodna ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der ihm unterstehenden örtlichen Polizeikräfte im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. Zeugen zufolge hat er persönlich die unrechtmäßige Inhaftierung friedlicher Demonstranten überwacht. |
| 75. | Siarhei Leamidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK | Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК | Сергей Леонидович КАЛІННІК | Oberst der Polizei, Leiter des Polizeikommissariats des Stadtbezirks Sowjetski von Minsk Geburtsdatum: 23.7.1979 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter des Polizeikommissariats des Stadtbezirks Sowjetski von Minsk ist er verantwortlich für die Repressions- und Einschüchterungskampagne unter Führung der ihm unterstehenden örtlichen Polizeikräfte im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließlich Folterungen — von friedlichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Journalisten und gegen diese gerichteter Gewalthandlungen. Zeugen zufolge hat er persönlich die Folterung von unrechtmäßig festgehaltenen Demonstranten überwacht und sich daran beteiligt. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| 76. | Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA | Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА | Вадим Сергеевич ПРИГАРА | Oberstleutnant der Polizei, Leiter des Be- zirkspolizei- kommissariats in Molodetschno Geburtsdatum: 31.10.1980 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Leiter des Bezirkspolizeikommissariats in Molodetschno ist er verant- wortlich für die Repressions- und Einschüchterungskam- pagne unter Führung der ihm unterstehenden örtlichen Poli- zeikräfte im Anschluss an die Präsidentchaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließ- lich Folterungen — von fried- lichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Jour- nalisten und gegen diese ge- richteter Gewalthandlungen. Zeugen zufolge überwachte er persönlich das Verprügeln von unrechtmäßig festgehaltenen Demonstranten. Ferner gab er gegenüber den Medien zahlrei- che abwertende Bemerkungen über Demonstranten ab. |
| 77. | Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK | Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК | Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК | Stellvertreten- der Leiter der Polizeidirektion des Stadt- bezirks Sowjet- ski von Minsk, Befehlshaber der Polizei für öffentliche Si- cherheit Geburtsdatum: 27.1.1971 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Stellver- tretender Leiter der Polizei- direktion des Stadtbezirks Sowjetski von Minsk und Be- fehlshaber der Polizei für öf- fentliche Sicherheit ist er ver- antwortlich für die Repressi- ons- und Einschüchterungs- kampagne unter Führung der ihm unterstehenden örtlichen Polizeikräfte im Anschluss an die Präsidentchaftswahlen von 2020, insbesondere mittels willkürlicher Festnahmen und Misshandlungen — einschließ- lich Folterungen — von fried- lichen Demonstranten sowie der Einschüchterung von Jour- nalisten und gegen diese ge- richteter Gewalthandlungen. Zeugen zufolge überwachte er persönlich die Festnahme fried- licher Demonstranten und das Verprügeln jener unrechtmäßig festgehaltenen Personen. |
| 78 | Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Aleksandr Aleksandrovich PETRASH | Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ | Александр Александрович ПЕТРАШ | Direktor des Gerichts des Stadtbezirks Moskowski von Minsk Geburtsdatum: 16.5.1988 Geschlecht: männlich | In seiner Position als Direktor des Gerichts des Stadtbezirks Moskowski von Minsk ist er verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile ge- gen Journalisten, Oppositions- führer, Aktivisten und De- monstranten. Es wurde berich- tet, dass unter seiner Aufsicht geführte Gerichtsverfahren von Verletzungen der Rechte der Verteidigung gekennzeich- net und auf falsche Zeugenaus- sagen gestützt waren. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|--|
| | | | | | <p>Er wirkte an der Verhängung von Geldbußen für und an der Verhaftung von Demonstranten, Journalisten und Oppositionsführern im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen von 2020 mit.</p> <p>Er ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition.</p> |
| 79. | Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH | Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ | Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ | Richter am Gericht des Stadtbezirks Sowjetski von Gomel/Homyel Geschlecht: männlich | <p>In seiner Position als Richter am Gericht des Stadtbezirks Sowjetski von Gomel/Homyel ist er verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten. Es wurde berichtet, dass es bei unter seiner Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam.</p> <p>Er ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition.</p> |
| 80. | Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA | Алена Васільеўна ЛІТВІНА | Елена Васильевна ЛИТВИНА | Richterin am Gericht des Stadtbezirks Leninski von Mogiljow Geschlecht: weiblich | <p>In ihrer Position als Richterin am Gericht des Stadtbezirks Leninski von Mogiljow ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten, insbesondere durch die Verurteilung des Oppositionsaktivisten und Ehegatten der Präsidentschaftskandidatin Svetlana Tsikhanouska, Siarhei Tsikhanousky. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam.</p> <p>Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition.</p> |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|--|
| 81. | Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA | Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ | Виктория Валерьевна ШАБУНЯ | Richterin am Gericht des Zentralbezirks von Minsk Geburtsdatum: 27.2.1974 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Zentralbezirks von Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten, insbesondere durch die Verurteilung des Mitglieds des Koordinierungsrates und Vorsitzenden eines Streikkomitees Sergei Dylevsky. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. |
| 82. | Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA | Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА | Елена Александровна ЖИВИЦА | Richterin am Gericht des Stadtbezirks Oktyabrsky von Minsk Geburtsdatum: 9.4.1990 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Stadtbezirks Oktyabrsky von Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. |
| 83. | Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA | Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА | Наталья Анатольевна ДЕДКОВА | Richterin am Gericht des Stadtbezirks Partizanski von Minsk Geburtsdatum: 2.12.1979 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Stadtbezirks Partizanski von Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten, insbesondere durch die Verurteilung der Vorsitzenden des Koordinierungsrates, Mariya Kalesnikava. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|---|
| | | | | | Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition |
| 84. | Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA | Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА | Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА | Richterin am Gericht des Stadtbezirks Sowjetski von Minsk Geburtsdatum: 11.9.1965 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Stadtbezirks Sowjetski von Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. |
| 85. | Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR | Юлія Чаславаўна ГУСТЫР | Юлия Чеславовна ГУСТЫР | Richterin am Gericht des Zentralbezirks von Minsk Geburtsdatum: 14.1.1984 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Zentralbezirks von Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositionsführer, Aktivisten und Demonstranten, insbesondere durch die Verurteilung des oppositionellen Präsidentschaftskandidaten Viktor Babarika. Es wurde berichtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichtsverfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|--|
| 86. | Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA | Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА | Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА | Richterin am Gericht des Stadtbezirks Zawodski in Minsk Geburtsdatum: 26.11.1974 Geschlecht: weiblich | In ihrer Position als Richterin am Gericht des Stadtbezirks Zawodski in Minsk ist sie verantwortlich für zahlreiche politisch motivierte Urteile gegen Journalisten, Oppositi- onsführer, Aktivisten und Demonstranten. Es wurde be- richtet, dass es bei unter ihrer Aufsicht geführten Gerichts- verfahren zu Verletzungen der Rechte der Verteidigung kam. Sie ist daher verantwortlich für Menschenrechtsverletzun- gen und die Untergrabung der Rechtsstaatlichkeit sowie für die Unterstützung der Re- pression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Op- position. |
| 87. | Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN | Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН | Александр Васильевич ШАКУТИН | Geschäftsmann, Eigentümer der Amhodor-Hol- ding Geburtsdatum: 12.1.1959 Geburtsort: Bolshoe Babi- no, Kreis Or- scha, Oblast Witebsk/Wi- zebsk, früher UdSSR (jetzt Belarus) Geschlecht: männlich | Er ist einer der führenden in Belarus tätigen Geschäftsleu- te, mit Geschäftsinteressen im Bau-, Maschinenbau- und Agrarsektor sowie in an- deren Sektoren. Es wird berichtet, dass er eine derjenigen Personen ist, die unter Lukaschenkos Prä- sidentschaft am meisten von der Privatisierung profitiert haben. Er ist auch ein Mit- glied des Präsidiums der für Lukaschenko eintretenden öf- fentlichen Vereinigung „Be- laya Rus“ und Mitglied des Rates für die Entwicklung der Unternehmerschaft in der Republik Belarus. Damit profitiert er vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Un- terstützung. Im Juli 2020 gab er öffent- liche Bemerkungen ab, in de- nen er die Proteste der Op- position in Belarus verurteilte und damit zur Repression der Zivilgesellschaft und der de- mokratischen Opposition beitrug. |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise | Namen (belarussische Schreibweise) | Namen (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 88. | Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY | Мікалаі Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ | Николай Николаевич ВОРОБЕЙ | Geschäftsmann, Miteigentümer der Bremino- Gruppe Geburtsdatum: 4.5.1963 Geburtsort: Ukrainische SSR (jetzt Ukraine) Geschlecht: männlich | Er ist einer der führenden in Belarus tätigen Geschäftsleu- te, mit Geschäftsinteressen im Erdöl-, Kohlentransit- und Bankensektor sowie in anderen Sektoren. Er ist Miteigentümer der Bremino-Gruppe, eines Un- ternehmens, das in den Ge- nuss von Steuervergünstigun- gen und anderweitiger Unter- stützung seitens der belarus- sischen Regierung kam. Damit profitiert er vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Un- terstützung. |

▼M17

B. Juristische Personen, Organisationen und Einrichtungen gemäß Artikel 4 Absatz 1

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreib- weise | Namen (belarussische Schreibweise) (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste | Datum der Auf- nahme in die Liste |
|----|---|--|---|---|--------------------------------------|
| 1. | CJSC Beltechexport | ЗАО „Белтехэкспорт“ | Anschrift: Belarus Minsk, 220012 Minsk, Nezavisimosti Ave. 86-B Tel.: +375 17 358 83 83; +375 17 373 80 12 Website: https://bte.by/ E-Mail: mail@bte.by | CJSC Beltechexport ist eine private Organisation, die von staatseigenen belarussischen Unternehmen hergestellte Waffen und Militärausrüstung in afrikanische, südamerikanische und asiatische Länder sowie Länder des Nahen und Mittleren Ostens exportiert. Beltechexport ist eng mit dem belarussischen Verteidigungsministerium verbunden. Damit profitiert CJSC Beltechexport vom Lukaschenko-Regime und der Unterstützung, die es durch die Schaffung von Gewinnen für die Präsidialverwaltung leistet. | 17.12.2020 |
| 2. | Dana Holdings/Dana Astra | Дана Холдингз/Дана Астра | Anschrift: Belarus, 220114 Minsk, P. Mstislavtsa 9 (1st floor) Registrierungsnummer: Dana Astra: 191295361 Website: https://dana-holdings.com/ E-Mail: PR@bir.by Tel.: +375 17 26 93 290; +375 17 39 39 465 | Dana Holdings/Dana Astra ist eines der wichtigsten Immobilienentwicklungs- und Bauunternehmen in Belarus. Das Unternehmen erhielt Parzellen für die Entwicklung mehrerer großer Wohnkomplexe und Geschäftszentren. Eigentümer von Dana Holdings/Dana Astra unterhalten enge Beziehungen zu Alexandr Lukaschenko. Liliya Lukaschenka, die Schwiegertochter des Präsidenten, nimmt eine hochrangige Position in dem Unternehmen ein. Damit profitiert Dana Holdings/Dana Astra vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung. | 17.12.2020 |
| 3. | GHU — die staatliche Einrichtung „Hauptwirtschaftsabteilung der Präsidialverwaltung“ | ГХУ — Государственное учреждение „Главное хозяйственное управление“ Управления делами Президента Республики Беларусь | Anschrift: Belarus, 220010 Minsk, Miasnikova Str. 37 Tel.: +375 17 222 33 13 Website: http://ghu.by E-Mail: ghu@ghu.by | GHU ist der größte Akteur auf dem nicht wohnungsbezogenen Immobilienmarkt in Belarus und beaufsichtigt zahlreiche Unternehmen. Der Leiter der GHU, Victor Sheiman, wurde von Alexandr Lukaschenko ersucht, die Sicherheit der Präsidentschaftswahlen 2020 zu überwachen. Damit profitiert die GHU vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung. | 17.12.2020 |

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreib- weise | Namen (belarussische Schreibweise) (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste | Datum der Auf- nahme in die Liste |
|----|---|---|--|--|--------------------------------------|
| 4. | LLC Synesis | ООО „Синезис“ | <p>Anschrift: Belarus, 220005 Minsk, Platonova 20B; Russland, 123100 Moskau, Mantulinskaya 24</p> <p>Registrierungsnummer (УНН/ ИНН): 190950894 (Belarus); 7704734000/770301001 (Russland).</p> <p>Website: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Tel.: +375 17 240 36 50</p> | <p>JSC Synesis stellt den belarussischen Behörden eine Überwachungsplattform bereit, mit der Videoaufnahmen durchsucht und ausgewertet werden können und eine Gesichtserkennungssoftware eingesetzt werden kann; damit ist das Unternehmen verantwortlich für die Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition durch den Staatsapparat in Belarus.</p> <p>Den Beschäftigten von Synesis ist es untersagt, auf Belarussisch zu kommunizieren, womit das Unternehmen dafür verantwortlich ist, dass Arbeitnehmerrechte untergraben werden.</p> <p>Das belarussische Staatssicherheitskomitee (KGB) und das Innenministerium werden als Nutzer des von Synesis entwickelten Systems aufgeführt. Das Unternehmen profitiert somit vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung.</p> <p>Der Vorstandsvorsitzende von Synesis, Alexander Shatrov, kritisierte öffentlich die gegen das Lukaschenko-Regime demonstrierenden Personen und relativierte den Mangel an Demokratie in Belarus.</p> | 17.12.2020 |
| 5. | AGAT Electromechanical Plant OJSC | ОАО „АГАТ- электромеханический завод“ | <p>Anschrift: Belarus, 220114 Minsk, Nezavisimosti Ave. 115 Tel.: +375 17 272 01 32, +375 17 570 41 45</p> <p>E-Mail: marketing@agat-emz.by Website: https://agat-emz.by/</p> | <p>Die Elektromechanikwerke AGAT Electromechanical Plant OJSC sind Teil der Staatsbehörde für die Rüstungsindustrie der Republik Belarus (State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus) (alias SAMI oder Staatliches Komitee für Rüstungsindustrie (State Military Industrial Committee)), die dafür verantwortlich ist, die Politik des Staates in militärisch-technischer Hinsicht umzusetzen, und dem Ministerrat und dem Staatspräsidenten von Belarus untersteht. Damit profitiert AGAT Electromechanical Plant OJSC vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung.</p> <p>Das Unternehmen ist Hersteller von „Rubezh“, einem für die Bekämpfung von Ausschreitungen und Unruhen konzipierten Barriersystem, das gegen die friedlichen Demonstrationen im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen vom 9. August 2020 eingesetzt wurde; daher ist das Unternehmen verantwortlich für die Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition.</p> | 17.12.2020 |

▼ M17

| | Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreib- weise | Namen (belarussische Schreibweise) (russische Schreibweise) | Angaben zur Identität | Gründe für die Aufnahme in die Liste | Datum der Auf- nahme in die Liste |
|----|---|---|---|--|--------------------------------------|
| 6. | OJSC 140 Repair Plant | 140 ремонтный завод | <p>Anschrift: Belarus, Borisov, L. Chalovskoy str. 19 Tel.: +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 Email: info@140zavod.org Website: https://140zavod.org</p> | <p>OJSC 140 Repair Plant ist Teil der Staatsbehörde für die Rüstungsindustrie der Republik Belarus (State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus) (alias SAMI oder Staatliches Komitee für Rüstungsindustrie (State Military Industrial Committee)), die dafür verantwortlich ist, die Politik des Staates in militärisch-technischer Hinsicht umzusetzen, und dem Ministerrat und dem Staatspräsidenten von Belarus untersteht. Damit profitiert OJSC 140 Repair Plant vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung.</p> <p>Das Unternehmen ist Hersteller von Transportfahrzeugen und gepanzerten Fahrzeugen, die gegen die friedlichen Demonstrationen im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen vom 9. August 2020 eingesetzt wurden; daher ist das Unternehmen verantwortlich für die Repression der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition.</p> | 17.12.2020 |
| 7. | OJSC MZKT/MWPT (a.k.a. VOLAT) — Minsk Wheel Tractor Plant | ОАО „МЗКТ“ — Минский завод колёсных тягачей | <p>Anschrift: Belarus, 220021 Minsk, Partizanski Ave. 150 Tel.: +375 17 330 17 09 Fax +375 17 291 31 92 E-Mail: link@mzkt.by Website: www.mzkt.by</p> | <p>OJSC MZKT (alias VOLAT) ist Teil der Staatsbehörde für die Rüstungsindustrie der Republik Belarus (State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus) (alias SAMI oder Staatliches Komitee für Rüstungsindustrie (State Military Industrial Committee)), die dafür verantwortlich ist, die Politik des Staates in militärisch-technischer Hinsicht umzusetzen, und dem Ministerrat und dem Staatspräsidenten von Belarus untersteht. Damit profitiert OJSC MZKT (alias VOLAT) vom Lukaschenko-Regime und der für dieses geleisteten Unterstützung.</p> <p>Beschäftigte von OJSC MZKT, die im Anschluss an die Präsidentschaftswahlen 2020 während des Besuchs von Alexandr Lukaschenko auf dem Werksgelände demonstrierten und sich dem Streik anschlossen, wurden entlassen; damit ist das Unternehmen verantwortlich für Menschenrechtsverletzungen.</p> | 17.12.2020 |

▼ M10